

Odpovede na otázky položené v rámci verejnej súťaže s predmetom zákazky
„Zaobstaranie tlačových služieb pre potreby NDS“

Otázka č. 2: V opisnej a technickej časti zadávacej dokumentácie na verejnú súťaž pod názvom „Zaobstaranie tlačových služieb pre potreby NDS“ v Prílohe č. 1 k časti B.1 – Špecifikácia zariadení uvádzate niektoré minimálne a maximálne hodnoty požadovaných parametrov v jednotlivých kategóriách zariadení, ktoré sú podľa nášho názoru nadhodnotené až nelogické vzhľadom na požadovanú štandardnú konfiguráciu a uvedené mesačné zaťaženie zariadení.

Upozorňujeme, že tieto parametre okrem bezdôvodnosti znamenajú navýšenie nákladov na obstaranie zariadení s takýmito špecifikáciami (nasadenie nadbytočne výkonnej technológie v období konsolidácie verejných financií). Navyše, uvedené požiadavky môžu byť považované za diskriminačné voči väčšine etablovaných výrobcov na trhu a zvyhodňujú jedného, zrejme preferovaného vendora.

Konkrétne ide o nasledovné parametre:

I.

V súťažných podkladoch pre Kategóriu zariadení 1 a 2 požadujete ako maximálnu hodnotu v riadku 8:

Vstup - počet listov (štandard / maximálne): 2 000 / 6 000 listov

Otázka:

Bude verejný obstarávateľ akceptovať aj maximálnu kapacitu 4 850 listov?

II.

V súťažných podkladoch pre Kategóriu zariadení 1 a 2 požadujete ako minimálnu hodnotu v riadku 10:

Vstup - bočný podávač: min. 120 listov gramáže 60 – 300g/m²

Otázka:

Bude verejný obstarávateľ akceptovať kapacitu 100 listov?

III.

V súťažných podkladoch pre Kategóriu zariadení 1 a 2 požadujete ako minimálnu hodnotu v riadku 23:

Horný podávač originálov pre skener :Obojstranný jednoprechodový podávač originálov , kapacita min. 300 listov

Otázka:

Bude verejný obstarávateľ akceptovať kapacitu 220 listov?

IV.

V súťažných podkladoch pre Kategóriu zariadení 1 a 2 požadujete ako minimálnu hodnotu v riadku 22:

Minimálna rýchlosť skenovania : Simplex 120 str./min., Duplex 240 str./min. "

Otázka:

Bude verejný obstarávateľ akceptovať rýchlosť Simplex 100 str./min., Duplex 200 str./min.?

V.

V súťažných podkladoch pre Tlačový systém TS požadujete:

Všetky časti systému, s ktorými interaguje akýkoľvek používateľ (vrátane správcov) ako je napríklad displej zariadenia alebo webové rozhranie, musia byť lokalizované do slovenčiny alebo češtiny.

Otázka:

Bude verejný obstarávateľ akceptovať užívateľské prostredie v Slovenčine a administrátorské prostredie v základných svetových jazykoch mimo SK a CZ.

Ďalej by sme Vás radi upozornili, že Vami zadané parametre vychádzajú od jedného konkrétneho výrobcu zariadení – Konica Minolta, čím diskriminujú ostatných výrobcov zariadení a znemožňujú im zúčastniť sa tejto súťaže so svojimi výrobkami. Takéto nastavenie môže viesť k porušeniu zákazu diskriminácie podľa zákona o verejnom obstarávaní a rovnako aj k neekonomickému vynakladaniu verejných finančných prostriedkov. Ako príklad uvádzame obdobne diskriminačne pripravenú súťaž s referenčným číslom: 59140/2022-BA, ktorá bola z tohto dôvodu zrušená.

S prihliadnutím na fakt, uvedený pre postup verejného obstarávateľa v rámci vyhodnocovania v prípade jediného uchádzača naznačuje zámer diskriminovať ostatných výrobcov. Ako príklad ďalej uvádzame verejné obstarávanie s identifikátorom ÚVO: 1363822, kde verejný obstarávateľ zrušil súťaž z dôvodu, že neboli predložené viac ako dve ponuky.

Odpoveď
č. 2:

Odpoveď k otázke I.:

Verejný obstarávateľ k otázke č. I. uvádza, že pôvodná požiadavka na vstupnú kapacitu pre reprografické zariadenia kategórie 1 a 2 (riadok 8 technickej špecifikácie) bola stanovená s cieľom vytvoriť dostatočnú technickú rezervu pre budúce rozšírenie najviac vyťažovaných zariadení o prídavné zásobníky papiera.

Verejný obstarávateľ však po opätovnom posúdení technických parametrov na základe doručenej žiadosti o vysvetlenie konštatuje, že túto požiadavku je možné primerane upraviť bez negatívneho vplyvu na prevádzkové potreby a funkčnosť riešenia. Z tohto dôvodu verejný obstarávateľ upravuje súťažné podklady v časti Technická špecifikácia pre reprografické zariadenia kategórie 1 a 2 nasledovne:

Pôvodné znenie (riadok 8):

Vstup – počet listov (štandard / maximálne): 2 000 / 6 000 listov

Nové znenie (riadok 8):

Vstup – počet listov (štandard / maximálne): 2 000 / 4 500 listov

Týmto krokom verejný obstarávateľ potvrdzuje, že bude akceptovať aj zariadenia s maximálnou kapacitou 4 850 listov, nakoľko táto hodnota spĺňa novostanovenú minimálnu požiadavku (4 500 listov).

Verejný obstarávateľ na základe skutočností uvedených vyššie pristupuje k zmene lehoty na predkladanie ponúk a k zmene termínu otvárania ponúk, na základe čoho sa menia nasledovné časti Oznámenia.

Časť Lehota I Oznámenia po úprave znie:

„Lehota na predkladanie ponúk (dátum): 23.01.2026

Lehota na predkladanie ponúk (čas): 10:00“

Časť Informácie o otváraní ponúk Oznámenia po úprave znie:

„Dátum otvárania ponúk: 23.01.2026

Čas otvárania ponúk: 10:05“

Verejný obstarávateľ zároveň vykoná opravu Súťažných podkladov a Oznámenia o vyhlásení verejného obstarávania odoslaním Oznámenia o dodatočných informáciách, informáciách o neukončenom konaní alebo korigende na uverejnenie v Úradnom vestníku Európskej únie a vo Vestníku verejného obstarávania.

Odpoveď k otázke II.:

Verejný obstarávateľ k otázke č. II. uvádza, že na stanovenej požiadavke na kapacitu bočného podávača (min. 120 listov) **trvá a nebude ju meniť**.

Požiadavka „Vstup – bočný podávač: min. 120 listov gramáže 60–300 g/m²“ bola definovaná s ohľadom na prevádzkovú potrebu efektívneho spracovania väčšieho objemu neštandardných dokumentov, formulárov a médií s vyššou gramážou. Vyššia kapacita podávača je nevyhnutná pre minimalizáciu frekvencie dopĺňania médií a zabezpečenie plynulého chodu **reprografických zariadení** bez zbytočných prerušení obsluhou.

Verejný obstarávateľ považuje hodnotu 120 listov za technicky odôvodnenú a na trhu bežne dostupnú. Na základe analýzy trhu disponuje informáciou, že túto požiadavku spĺňa významná časť modelov **reprografických zariadení** (viac ako od ôsmich výrobcov). Požiadavku preto nemožno považovať za diskriminačnú, keďže technická špecifikácia neurčuje konkrétneho výrobcu, ale definuje kvalitatívny štandard dosiahnuteľný pre široké spektrum dodávateľov.

Z uvedených dôvodov verejný obstarávateľ považuje požiadavku za primeranú, nediskriminačnú a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

Odpoveď k otázke III.:

Verejný obstarávateľ k otázke č. III. uvádza, že na stanovenej požiadavke na kapacitu obojstranného jednoprechodového podávača originálov (min. 300 listov) **trvá a nebude ju meniť**.

Verejný obstarávateľ dlhodobo kladie dôraz na digitalizáciu dokumentov, pričom obstarávané reprografické zariadenia plánuje využívať ako decentralizované digitalizačné stanice, plne integrované do interných procesov správy dokumentov (DMS). Dostatočná kapacita podávača je v tomto koncepte kľúčovým parametrom. Umožňuje digitalizovať rozsiahlejšie zväzky dokumentov v jednom kroku bez nutnosti ich fyzického rozdeľovania a prerušovania procesu, čím sa minimalizuje riziko chýb pri manipulácii a zvyšuje efektivita práce zamestnancov.

Hoci si je verejný obstarávateľ vedomý, že požiadavka na minimálnu kapacitu 300 listov predstavuje vyšší štandard, na základe vykonaného prieskumu trhu bolo identifikovaných viac ako sedem výrobcov reprografických zariadení, ktorí, túto alebo vyššiu kapacitu jednoprechodového podávača v danej triede spĺňajú. Požiadavku preto nemožno považovať za diskriminačnú ani za obmedzujúcu hospodársku súťaž.

Technická špecifikácia je formulovaná všeobecne, bez odkazu na konkrétny model, a sleduje legitímny cieľ zabezpečiť rýchlu a spoľahlivú digitalizáciu dokumentov prostredníctvom daného zariadenia.

Z uvedených dôvodov verejný obstarávateľ považuje požiadavku za primeranú, nediskriminačnú a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

Odpoveď k otázke IV.:

Verejný obstarávateľ k otázke č. IV. uvádza, že na stanovenej požiadavke na minimálnu rýchlosť skenovania (Simplex 120 str./min., Duplex 240 str./min.) **trvá a nebude ju meniť**.

Táto požiadavka priamo súvisí s požiadavkou na kapacitu podávača (viď odpoveď na predchádzajúcu otázku) a je kľúčovým parametrom v koncepte plánovanej digitalizácie. Obstarávané reprografické zariadenia majú plniť aj funkciu výkonných decentralizovaných digitalizačných staníc určených na spracovanie veľkých objemov dokumentov v krátkom čase. Požadovaná rýchlosť skenovania je nevyhnutná pre efektívne vytváranie rozsiahlych elektronických spisov, minimalizáciu prestojov zamestnancov a zníženie prevádzkových nákladov spojených s manipuláciou s fyzickými dokumentmi. Zníženie tohto parametra by negatívne ovplyvnilo celkovú produktivitu práce.

Verejný obstarávateľ na základe prieskumu trhu konštatuje, že požadované parametre (rýchlosť v kombinácii s kapacitou podávača) sú štandardne dosiahnuteľné viacerými modelmi profesionálnych reprografických zariadení dostupných na trhu. Technická špecifikácia je formulovaná všeobecne, bez odkazu na konkrétneho výrobcu, a sleduje legitímny cieľ efektívnej digitalizácie.

Z uvedených dôvodov verejný obstarávateľ považuje požiadavku za primeranú, nediskriminačnú a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

Odpoveď k otázke V.:

Verejný obstarávateľ k otázke č. V. uvádza, že na požiadavke lokalizácie používateľského aj administrátorského rozhrania do slovenského alebo českého jazyka **trvá a nebude ju meniť**.

Verejný obstarávateľ odmieta tvrdenie, že administrátorské prostredie je určené výhradne pre IT špecialistov s pokročilou znalosťou cudzích jazykov. V podmienkach verejného obstarávateľa budú s týmto rozhraním aktívne pracovať aj poverení zamestnanci jednotlivých odborov (napr. vedúci oddelení, manažéri) za účelom správy používateľov, reportingu či kontroly nákladov. Od týchto zamestnancov sa nevyžaduje špecifické technické vzdelanie ani odborná terminológia v cudzom jazyku. Lokalizácia do slovenského, alebo českého jazyka je preto nevyhnutná pre zabezpečenie správnej obsluhy, elimináciu chybovosti a efektívnu správu systému.

Požiadavka má zároveň oporu v legislatíve, nakoľko verejný obstarávateľ ako orgán verejnej moci je povinný pri výkone správy a v informačných systémoch prioritne používať štátny jazyk. Akceptácia rozhrania v inom ako slovenskom alebo českom jazyku (ktorý je všeobecne zrozumiteľný) by mohla viesť k zníženiu zrozumiteľnosti a právnej istoty pri prevádzke systému.

Prieskum trhu preukázal, že existuje dostatočný počet softvérových riešení pre správu tlače, ktoré sú štandardne dostupné s plnou lokalizáciou (vrátane administrátorskej časti), a preto táto požiadavka neobmedzuje hospodársku súťaž.

Z uvedených dôvodov považuje verejný obstarávateľ požiadavku za opodstatnenú, primeranú a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

Stanovisko Verejného obstarávateľa:

Verejný obstarávateľ sa dôrazne ohradzuje voči tvrdeniam, že technická špecifikácia predmetu zákazky je pripravená v prospech konkrétneho výrobcu alebo dodávateľa. Tieto tvrdenia považuje za nepodložené a zavádzajúce.

Verejný obstarávateľ pri definovaní parametrov postupoval striktne v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, pričom vychádzal z objektívnych prevádzkových potrieb a dlhodobej stratégie rozvoja organizácie. Projekt obnovy **reprografických zariadení** nie je len výmenou hardvéru, ale kľúčovým krokom v strategickom zámere prechodu na tzv. **digitálnu kanceláriu**.

V kontexte interných cieľov znižovania objemu fyzickej tlače, sa ťažisko požiadaviek presúva z jednoduchej tlače, na pokročilé funkcie digitalizácie, spracovania dokumentov a automatizácie toku informácií. Práve z tohto dôvodu sú kladené vyššie nároky na parametre ako rýchlosť skenovania, kapacita podávačov či softvérová integrácia. Tieto parametre nie sú samoúčelné, ale slúžia na zabezpečenie efektivity v prostredí, kde digitalizácia začína dominovať nad tlačou.

Verejný obstarávateľ zdôrazňuje, že pred vyhlásením verejného obstarávania vykonal audit interných potrieb a prieskum trhu. Tento prieskum preukázal, že všetky kľúčové technické požiadavky (vrátane tých, ktoré boli predmetom žiadostí o vysvetlenie) sú splniteľné **viacerými, navzájom si konkurujúcimi výrobcami** a ich technologickými riešeniami. Súťažné podklady definujú minimálny kvalitatívny štandard potrebný pre naplnenie účelu zmluvy, pričom nebránia hospodárskej súťaži.

Verejný obstarávateľ preto trvá na tom, že proces verejného obstarávania je nastavený transparentne, nediskriminačne a v plnom súlade s princípmi hospodárnosti a efektívnosti.